

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Traktor	INTERNATIONAL	8 4 4	CH 4423 26

Hersteller	INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY mbH, Neuss/Rhein (D)		
Erkennungsmerkmale	"844" auf Hersteller-Plakette "D030250D" vor Fahrgestell-Nummer		
Herstellerplakette	rechts, seitlich auf Getriebegehäuse		
Fahrgestellnummer	rechts, vorn seitlich auf Rahmen		
Motor Kennzeichen	"246 D" vor Motornummer, rechts seitlich auf Block hinter Motorölfilterflansch		
Hauptimporteur	AG. ROHRER-MARTI, Querstrasse 24, 8105 Regensdorf		
Geprüftes Fahrzeug	D030250D002342	Unveränderliche Zeichen im Typencode	844 / D030250D

Fahrgestell	
Anzahl Achsen	2
Anzahl Räder	4
Lenkung	hydrostatisch, Lenkhilfe hydraulisch
Getriebe	mech. synchron, Gruppengetriebe nachgeschaltet
Anzahl Gänge	4 x 2 od. 4 x 4 Achsantrieb HR *)
Betriebsbremse	hydraulisch, Mehrscheiben im Oelbad, wirkend auf HR, Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung
Hilfsbremse	mechanisch, Aussenband im Oelbad, wirkend auf HR
Feststellbremse	do. Hilfsbremse
Dauerbremse	-
2-Kreis-Kontrolle	-

Motor			
Marke	INTERNATIONAL	Typ	D 246
Bauart	Reihe	Takte	4
Treibstoff	D	Lage	vorn
Kühlung	Wasser	Anzahl Zylinder	4
Bohrung	100	Hub	128,5
Hubraum	4035	Steuer-PS	20,55
Leistungs-PS	75 DIN	bei U/min	2300
Lärm	85 dB/A	bei U/min	2440
Schalldämpfer	1 Kamin 715xØ 130, a. Wunsch Austritt hinten		
Abgasprüfung	Bacharach 2,5		
Entstörung	-		

Karosserie	offen **)		
Anzahl Türen	-	Geschw. Messer	-
Sicherheitsgurten	-	Rückspiegel	**)
Unterlegkeil	-	Zugvorrichtung	Stecknagel V+H
Diebstahlsicherung	-		

Gewichte	vorn	hinten	total
Leergewicht	1220	1805	3025
Nutzlast			
Gesamtgewicht			3025
Fabrikgarantie	1530	4480	6010
Reifengrösse	7.50 - 18	16.9/14-34	(Varianten
Ply / bar	6 / 2,5	6 / 1,3	vgl. Bemerkungen)
Tragkraft	1530	4030	
für V max	30 km/h	30 km/h	

Anzahl Plätze	t 1 + 2 Notsitze auf Kotflügel (auf Wunsch)		
Masse	innen	aussen	
Länge		3850	Achsabstand 2386 /
Breite		1910-2410	v h
Höhe		2370	v h
Ueberhang	s		v 1416 - 1776
	v	505	h 1480 - 1980
	h	959	l 9800 r 8700
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile			

Garantierte Anhängelast gebremst	-
Garantierte Anhängelast ungebremst	-
Garantiertes Gesamtzuggewicht	-
Geprüfte Anhängelast	-
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	25 km/h
Höchstgeschwindigkeit gemessen	25 +) km/h

54.

Ausrüstung	§)
Fernlichter	M (E)
Abblendlichter	M (E)
Standlichter	A (E) auf Kotflügel
Schlusslichter	R (E)
Bremslichter	S1 (E)
Richtungsblinker	v l (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v s h 2+2/I (E)
Markierlichter	v s h
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	
Scheibenwischer	**)
Warnvorrichtungen	od. 1/MIXO TPAR 442-445 (TR 89) mit/ohne Waschanlage 94 dB/A 1/SEIMA TR-8 80-104 dB/A

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Traktor		
Marke und Typ	INTERNATIONAL 8 4 4		
Typenscheinnummer	CH	4423_26	
Karosserie			
Plätze	total	1 + 2	vorn
Leergewicht	3025	Treibstoff	D
Nutzlast		Steuer-PS	20,55
Gesamtgewicht		Hubraum	4035

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) Achsantrieb : Differentialsperre auf HR
- ***) Karosserie : auf Wunsch mit Sturzverdeck oder geschlossener Kabine; Ausrüstung bei der Einzelabnahme kontrollieren.

+) Höchstgeschwindigkeit: 25 km/h bei 2320 U/min am Motor bzw. 655 U/min an der Zapfwelle

Plombierung : 1 Plombe an Vollastanschlag

Reifen- und Felgenvarianten:

	<u>vorn</u>	<u>hinten</u>					
Felgen	5.50 F 16	W 14L - 38	DW 16 - 30	W 15L - 30	W 12 - 38	DW 16 - 34	
Reifen	7.50 - 16	15.5/14-38	18.4/15-30	16.9/14-30	13.6/12-38	18.4/15-34	
Ply/atü	6 / 2,5	6 / 1,4	6 / 1,1	6 / 1,3	6 / 1,6	6 / 1,1	
Tragkraft pro Achse	1420	3530	4240	3800	3320	4500	
für V/max.	30	30	30	30	30	30	

§) Ausrüstung : bei Fahrten auf öffentlichen Strassen mit einer Fahrzeugbreite von über 2100 mm sind zusätzliche Markierlichter vorn und hinten erforderlich
Höhe der Blinker und Standlichter vorne technisch bedingt

Eintrag im Fahrzeugausweis:

- Plombierung: 1 Plombe an Vollastanschlag
- bei Fahrzeugbreite über 2100 mm, Markierlichter vorn und hinten erforderlich

Traktor

INTERNATIONAL

diverse

CH 4423 ..

I N F O R M A T I O N S K A R T E

I

Nachtrag vom 07.04.86 in Bern - Ro/Ad

Gültig ab 01.03.86 :

Hersteller : Aenderung des Firmennamens "INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY", auf

- neu - J.I. CASE GmbH., D-4040 Neuss/Rhein bzw.
- J.I. CASE S.A., F-75940 Paris bzw.
- J.I. CASE Europa Limited, Doncaster, South Yorkshire

Fabrikmarke : Die Fahrzeuge haben neu die Verkaufsbezeichnung "CASE INTERNATIONAL" erhalten.

Bis auf weiteres dürfen sie nach Massgabe der unter der Marke INTERNATIONAL ausgestellten Typenscheine zugelassen werden.